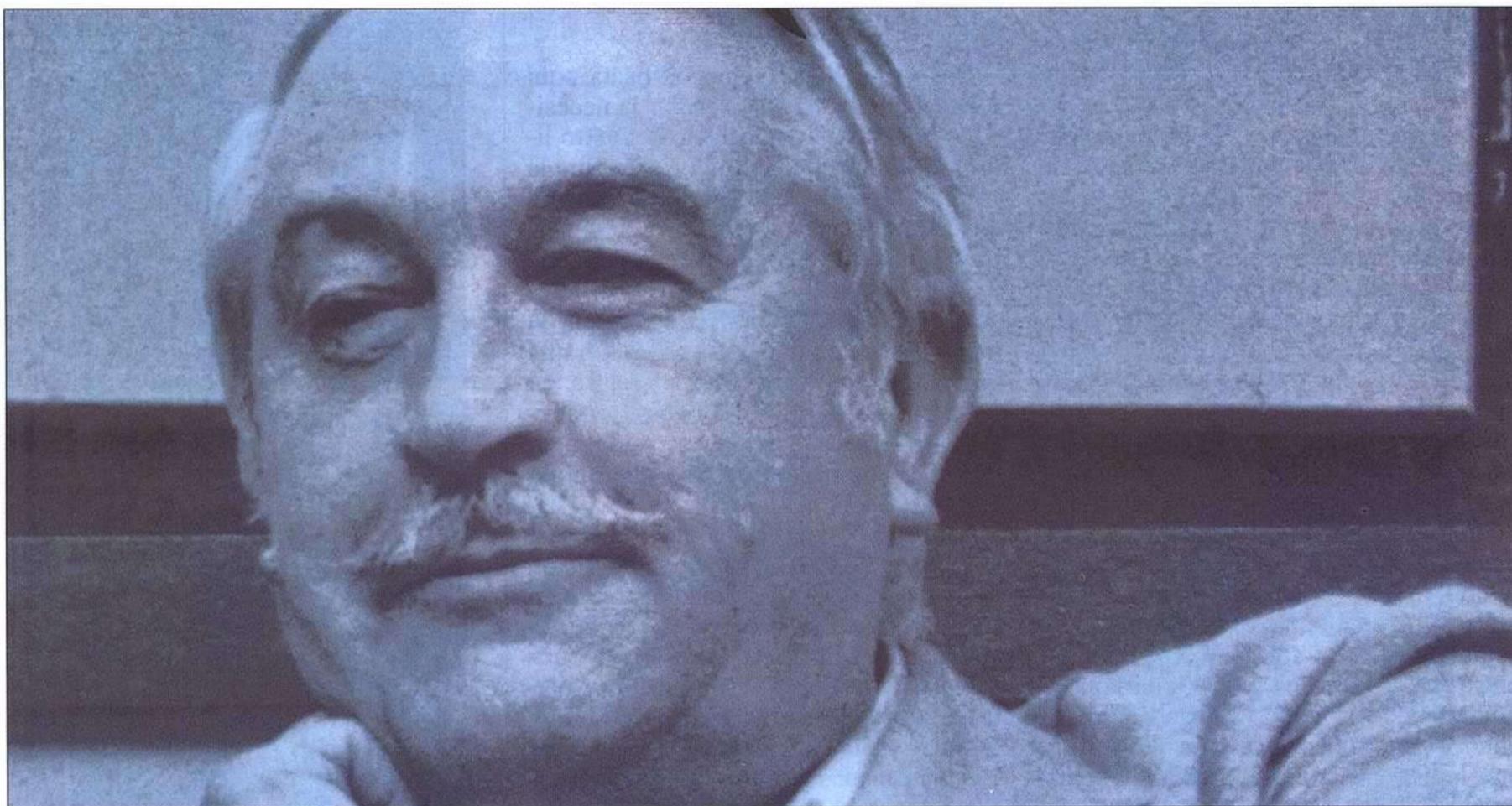


ENTREVISTA

# Josep Vallverdú, un escritor todo terreno

por Josep Maria Aloy\*



*El último galardón que ha recibido Josep Vallverdú es el Premi d'Honor de les Lletres Catalanes, el más prestigioso de la literatura catalana. Lo ha obtenido por el conjunto de su obra, en el que caben muchos géneros, desde la narrativa al ensayo, pasando por el teatro, el guión o la traducción, pero en el que tiene un lugar destacado la literatura infantil y juvenil, con más de cien obras, la primera —El venedor de peixos— publicada hace ahora cuarenta años. De lo que significa el premio y la LIJ en su vida habla el autor en la siguiente entrevista.*

**J**osep Vallverdú (Lleida, 1923) licenciado en Filología Clásica, ha alternado la docencia con la traducción, el ensayo y la narrativa. Es autor de una prolífica y diversificada obra, conocido sobre todo por las narraciones destinadas a los lectores más jóvenes, gracias a las que ha conseguido el máximo reconocimiento. Destacan, con numerosas ediciones: *Trampa sota les aigües* (Premio Joaquim Ruyra 1963), *Rovelló* (Premio Folch i Torres 1968), *En Roc drapaire* (Folch i Torres 1970) o *L'alcalde Ferrovell* (Premio de la Generalitat a la mejor obra juvenil 1981). En 1988 fue candidato por el Estado español a la medalla H.C. Andersen por el conjunto de su obra. Luego, en 1995, La Galera, con la colaboración del Institut d'Estudis Ilerdencs, inició la publicación de la Biblioteca Vallverdú con las obras completas para jóvenes. Ha sido distinguido con la Creu de Sant Jordi de la Generalitat de Catalunya en 1990 y el pasado mes de mayo fue galardonado con el Premi d'Honor de les Lletres Catalanes, el mayor y más prestigioso galardón a que puede aspirar un escritor catalán.

— *Es obligado empezar preguntándole ¿qué ha supuesto para Josep Vallverdú recibir el prestigioso Premi d'Honor de les Lletres Catalanes, teniendo en cuenta que es la primera vez que se otorga a un escritor para jóvenes?*

— Una ganancia aparente en estatura, a la vista de los demás. Por dentro, el escritor es el mismo. Pero experimento una alegría que me desborda, pues en este premio veo galardonada la trayectoria general del libro infantil. Nuestro sector ha sido puesto de relieve, ensalzado, por así decir.

— *Y a partir de ahora, ¿qué? ¿Cómo se siente?*

— Este premio es una culminación relativa; como aparcar mientras dura el efecto del agradable paisaje abierto ante los ojos de uno. Luego, hay que continuar con los quehaceres diarios, mientras salud y curiosidad lo permitan y se dé la voluntad de aportar algo.

— *La obra de Josep Vallverdú goza de una larga y consolidada trayectoria de*

*cuarenta años. La primera novela para jóvenes en catalán, El venedor de peixos, es del año 1960, cuando escribir en catalán en este país era casi un delito y siempre censurado y mal visto. ¿Qué ha cambiado en la sociedad y en la cultura desde aquellos primeros libros?*

— En la sociedad los cambios han sido muchos: nuevas generaciones, mayor densidad ciudadana, más calidad de vida, mayor intercomunicación, sensaciones diversas de libertad... En lo cultural, aumento de la escolarización, consolidación del libro catalán, antes casi inexistentes. Recuerdo a menudo que mi primer libro salió casi de puntillas en 1960.

— *Usted ha sido calificado de escritor*

*«todo terreno» por la diversidad de su obra. La narrativa para jóvenes, por la que se le conoce especialmente, conforma tan sólo un 40 % de toda su producción. ¿Hay diferencias entre el Vallverdú narrador para jóvenes y el Vallverdú escritor de textos para adultos?*

— No hay diferencias entre el autor de novela juvenil y el ensayista, viajero, conferenciante, etc. Mi aproximación a los temas es ante todo absorbente, me zambullo en el texto, siempre en busca de un lenguaje expresivo, si puede ser, cautivador. Por otra parte, tiendo a tirar del joven lector hacia arriba, estimulándole a enriquecer su léxico, su almacén sintagmático. Con eso no me impongo hacer didactismo, solamente favorecer




---

«Pero experimento una alegría que me desborda, pues en este premio veo galardonada la trayectoria general del libro infantil. Nuestro sector ha sido ensalzado.»

---

JOAN CORBERA, EN ROC DRAPAIRE, LA GALERA, 1971.

un enriquecimiento dentro del placer de la lectura.

— *Narraciones para jóvenes, libros de viajes, guiones, obras de teatro, traducciones, artículos de prensa, obras de ensayo... ¿De qué parte de su producción está más orgulloso y satisfecho?*

— Personalmente, me satisface más el ensayo y el artículo de opinión pero, desde el punto de vista del retumbo que puede tener, me decanto por la literatura para jóvenes porque es la que me ha dado a conocer más y me ha facilitado un público más agradecido. Se llega a un punto en que uno aprende a valorar cada obra parcialmente, tal arranque de la novela N, tal dibujo de carácter en el relato B... En conjunto, disfruto con las novelas con mucha acción, aquellas que el lector querría leer de un tirón y no puede soltar. Me gusta ser un autor mayoritario. Y que la crítica elogie también la calidad lingüística del texto.

— *Hablemos, pues, de la narrativa para jóvenes, primero de una manera más general: ¿cómo ve el panorama actual de la literatura para jóvenes?*

— Se hace difícil emitir un balance desapasionado. La calidad es muy desigual, temo que haya demasiada oferta, y que se escriba, por parte de algunos, a tenor de la moda del instante (ahora toca inmigración, ahora droga, después abusos, ciberaventura...). Pero comparado con el panorama desértico de nuestros primeros años, al menos

hay donde escoger, y siempre podemos dar una lista anual de tres o cuatro títulos estimables.

---

**«No hay diferencias entre el autor de novela juvenil y el ensayista, viajero, conferenciante, etc. Mi aproximación a los temas es ante todo absorbente, me zambullo en el texto, siempre en busca de un lenguaje expresivo.»**

---

— *Usted es autor de más de medio centenar de narraciones juveniles. Su especialidad es la aventura —más o menos emparentada con la novela de aventuras del siglo XIX— y sobre todo la acción, escrita con un buen ritmo y con un lenguaje cultivado y rico. ¿Es en esto donde reside el éxito de sus novelas?*

— La curiosidad insaciable que sentía en mis años infantiles me llevaba, al

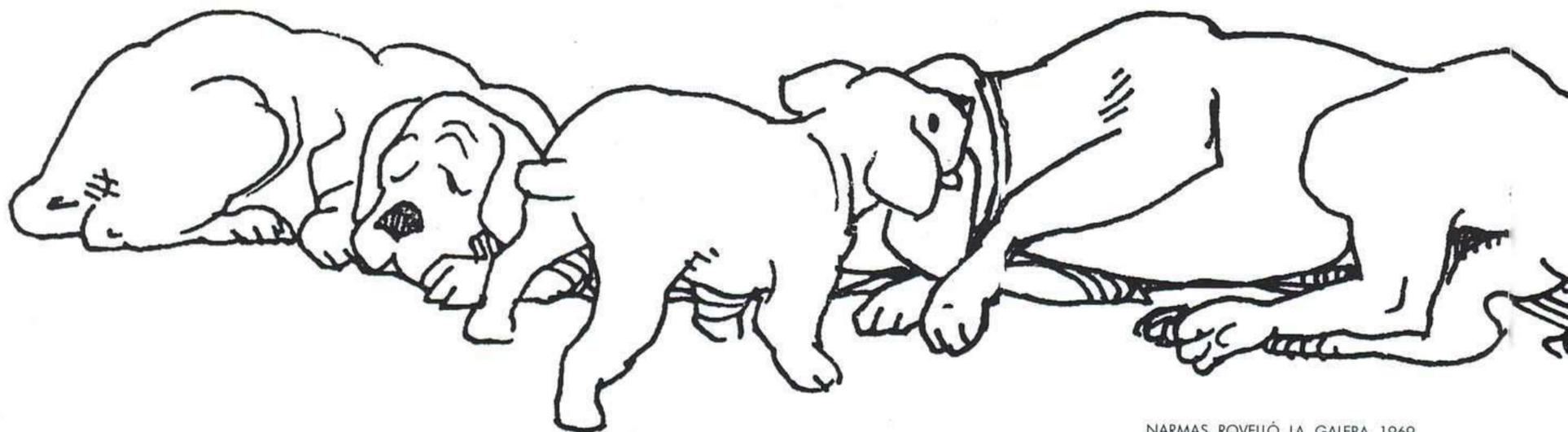
tiempo que leía novelas de aventuras, a ampliar los conocimientos sobre los paisajes, fauna, flora, geología, artefactos, naves, vestidos, armas, que en dichas novelas se describían. Pero si los relatos de aventuras no me hubiesen cautivado por su dinámica, la sucesiva riqueza de información no habría existido. Así pues, considero muy válida la novela de aventuras de corte clásico.

— *La narrativa para jóvenes de Josep Vallverdú es una exaltación de aquello que es vital o sencillo. Sus obras —protagonizadas siempre por personajes muy positivos y vitales— tienen siempre un fondo humanitario.*

— Creo con firmeza que dentro de esta biosfera, de todo lo que hay, lo más rico es el hombre. Y cada uno tiene cosas positivas reconocidas por la ley natural, las leyes religiosas y todo tipo de etiquetas. Y esta riqueza —podemos llamarla humanismo— es necesario transmitirla a los jóvenes porque hará falta que se enfrenten a la vida con algún bagaje de robustez interior.

— *Sus obras constituyen una reflexión crítica sobre el hombre... En otras aparece de una manera continuada el tema del progreso de la humanidad, del desarrollo de la civilización...*

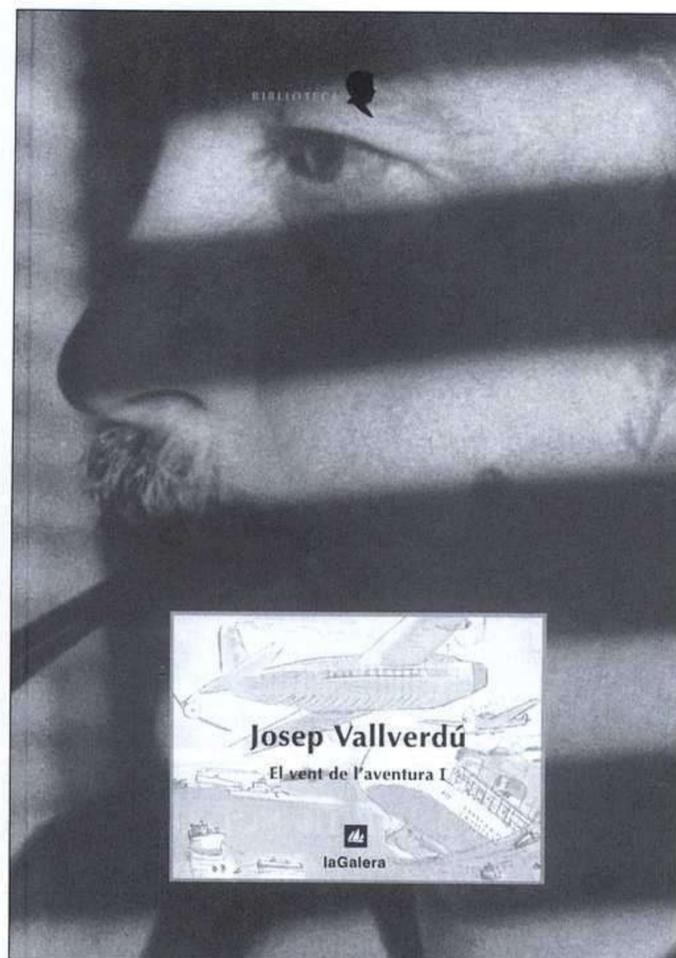
— Como se puede deducir de lo dicho antes, en mis años infantiles ya me interesaba por el aspecto «historia de la cultura», de la Historia, en mayúscula. Tenía afán por saber exactamente cómo talla-



NARMAS, ROVELLO, LA GALERA, 1969.



JOSEP GUAL, L'ALCAIDE FERROVELL, LA GALERA, 1981.



ban las piedras en la Prehistoria, cómo hacían los cálculos los amerindios, la evolución de los barcos de vela... Lamento cada día que el sentido de la tradición, de una tradición inmediata, se pierda, porque eso puede hacer personas sin raíces identificables.

— Como escritor, pero también como

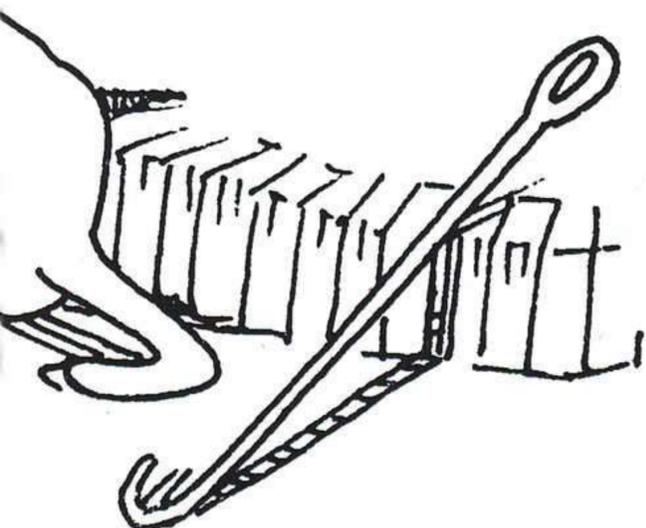
*profesor que fue, ¿cómo ve a la sociedad actual en lo tocante a la transmisión de aquellos valores necesarios para crecer?*

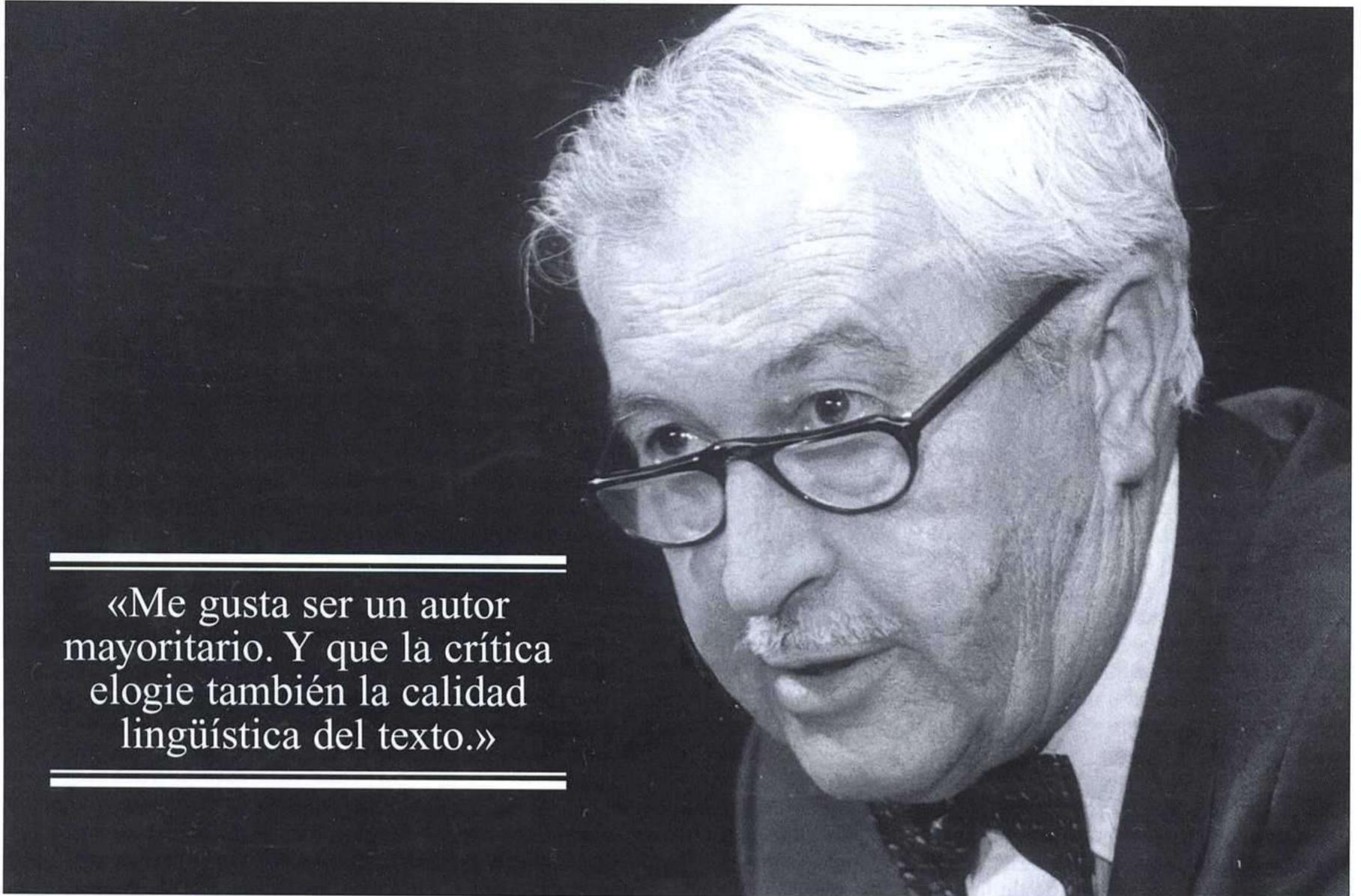
— La educación necesita un revulsivo total... Hay que volver a una educación que enseñe la contención. No puede ser que a remolque de las multistatales y de la civilización del consumo, la gente, sobre todo los jóvenes, crea que puede tener de todo y ahora mismo y sin el menor freno. No puede ser que la educación para la individualidad y el respeto a la individualidad conduzca a rebeliones estúpidas y absolutamente incontroladas y a veces incontrolables... La educación ha de ser compartida de verdad por la escuela y por la tribu, es decir, por la familia, por los vecinos. No puede ser que si vemos un descarrío del hijo del vecino, nosotros, porque aquello sea otra cosa, no digamos nada. Y vigilemos el exceso de virtualidad, las pantallas evasivas y otros posibles campos de abstracción y ensimismamiento. Tales actividades son un posible foco de desarraigo social.

— *La educación necesita un revulsi-*

*vo, ha dicho. Pero por lo que respeta a la lectura y a la formación de lectores, la sociedad y especialmente la escuela, ¿no están necesitados también de un buen revulsivo?*

— Opino que sería necesario enseñar a leer. No se hace. No se enseña a leer ni mecánicamente. El profesor Joan Solà se queja de que los alumnos, y a veces los posgraduados de Filología en la Universitat de Barcelona, a menudo leen mal. No saben las fricativas, ni las africadas, pronuncian mal y no conocen el significado de las palabras. No diré de todos, pero sí de algunos. Luego, hay que enseñar a leer bien. Los países que cuidan su lengua acaban sabiendo leer. Y leer significa entender lo que se lee. Cuando una persona coge un texto y no lo entiende todo o muestra muchas lagunas de comprensión, aborrece el texto y lo abandona. Es decir, el lenguaje tiene que ser algo tan vivo que esté imbricado en la propia sangre. La gente tiene que hablar igual que como escribe. O tiene que escribir igual que como habla. Y entonces la lengua es una cosa viva, una cosa que nos acompaña y no un estorbo.





«Me gusta ser un autor mayoritario. Y que la crítica elogie también la calidad lingüística del texto.»

La comprensión requiere una elaboración y sobre todo una comunión con el texto que tienes delante.

— *Las estadísticas sobre el hábito de leer son bastante negativas. Usted mismo ha dicho en más de una ocasión que si damos dinero a un chico o chica, probablemente la última cosa que se comprarán será un libro. ¿No cree que la sociedad actual favorece y estimula muy poco la lectura? ¿No cree que el panorama es más bien pesimista?*

— Mi experiencia docente y la simple observación de hijo de vecino me pone ante los ojos un panorama inquietante, precisamente porque los estímulos de ocio son tan diversos. La lectura hay que «redescubrirla» a cada ocasión. Por lo demás, siempre habrá jóvenes aficionados a leer y otros que se resistirán a hacerlo. Y algunos, lamentablemente, a

quienes no se ha sabido vender el producto; por ejemplo, obligándoles a leer a la fuerza.

— *Es usted un autor privilegiado puesto que tiene la oportunidad de ver la publicación de sus obras completas. ¿Cómo valora este hecho, bastante excepcional en el campo de la literatura para jóvenes?*

— Me parece un gordo de la lotería. La colección es de una gran dignidad. Lo de Obra Completa no es nada frecuente. Y hasta ahora ha tenido una buena respuesta, aspecto muy favorable no sólo para el autor, sino para la casa editora que hizo la apuesta. Y hasta para el futuro: es la antesala de la clasicidad.

— *Se ha dicho que Josep Vallverdú es uno de los escritores para jóvenes más importante de la segunda mitad*

*del siglo xx ¿Cómo le gustaría que lo recordasen?*

— Ah, como una persona que no tuvo odios, que no tuvo envidia. Pero también una persona a quien no le gustaba que lo molestasen, bastante solitario, bastante introvertido, pero con un deseo de comunicación indirecto, a través de la escritura...

— *Una lectora suya, que hoy es escritora y prestigiosa crítica, ha escrito que leyendo a Josep Vallverdú «me di cuenta de que yo no estaba sola al crecer, porque conmigo y a mi lado crecía una cultura, una sociedad, un mundo, del que yo podía ser partícipe». ¿Qué le parece este comentario?*

— Es una apreciación que no sé si puede convenirme de lleno. En todo caso, algo de verdad llevará implícita; he dicho en diversas ocasiones que una de

mis metas sería que el chico o la chica lectores, al terminar de leer un libro mío, se sintieran más maduros, más realizados como personas. ■

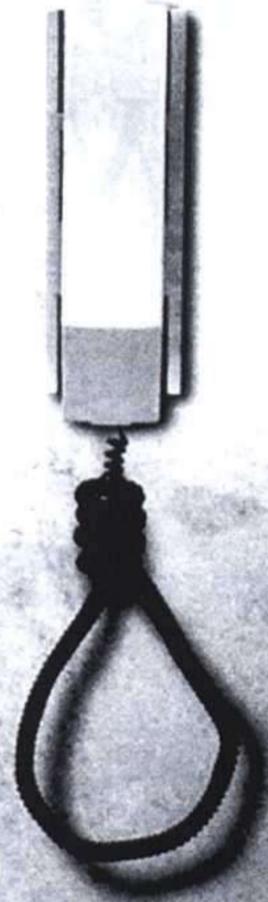
\* **Josep Maria Aloy** es un estudioso de la obra de Vallverdú.

## Bibliografía

### Narrativa infantil-juvenil

- El venedor de peixos*, Barcelona: Ari-many, 1960. (*Cita en Cala Negra*, Barcelona: Noguer, 1993.)
- Trampa sota les aigües*, Barcelona: Estela, 1965. (*Trampa bajo las aguas*, Barcelona: Noguer, 1983.)
- La caravana invisible*, Barcelona: Tàber, 1968. Aliorna, 1986.
- Rovelló*, Barcelona: La Galera, 1969. (*Polvorón*, La Galera, 1993.)
- En Roc drapaire*, Barcelona: La Galera, 1971. (*Roque el trapero*, La Galera, 1992.)
- L'home dels gats*, Barcelona: La Galera, 1972. (*Felipe y los gatos*.)
- Bernat i els bandolers*, Barcelona: La Galera, 1974. (*Bernardo y los bandoleros*.)
- Un cavall contra Roma*, Barcelona: La Galera, 1975. (*Un caballo contra Roma*.)
- Tres xacals a la ciutat*, Barcelona: La Galera, 1976. (*Chacales en la ciudad*.)
- Els inventors de fantasmes*, Barcelona: La Galera, 1977. (*Inventores de fantasmas*.)
- En Mir, l'esquirol*, Barcelona: La Gale-ra, 1978. (*Mir, la ardilla*.)
- Els amics del vent*, Barcelona: La Gale-ra, 1979. (*Los amigos del viento*.)
- Gira-sol d'històries*, Barcelona: La Gale-ra, 1980. (*Girasol de historias*.)
- Aventura al terrat*, Barcelona: La Gale-ra, 1981. (*Aventura en la terraza*.)
- L'alcalde Ferrovell*, Barcelona: La Gale-ra, 1981. (*El alcalde chatarra*.)
- Les vacances del rellotge*, Barcelona: La Galera, 1981. (*Las vacaciones del reloj*.)
- La perla negra*, Barcelona: La Galera, 1982.
- Saberut i Cua-Verd*, Barcelona: La Gale-ra, 1982. (*Sabiondo y Colaverde*.)
- Marta i Miquel*, Barcelona: Argos-Ver-gara, 1982.
- El fill de la pluja d'or*, Barcelona: La Galera, 1984. (*El hijo de la lluvia de oro*.)
- Gasán i el lleopard*, Valencia: Federació d'Entitats Culturals del País Valencià, 1984.
- El vol del falcó*, Barcelona: La Galera, 1985. (*El vuelo del halcón*.)
- Els convidats del bosc*, Barcelona: La Galera, 1986. (*Convidados del bosque*.)
- L'espasa i la cançó*, Barcelona: La Gale-ra, 1986. (*La espada y el cantar*.)
- L'illa groga*, Barcelona: Noguer, 1986. (*La isla amarilla*.)
- Nàufrags a l'espai*, Barcelona: La Gale-ra, 1986. (*Náufragos del espacio*.)
- La conquesta del barri*, Barcelona: La Galera, 1990. (*La conquista del barrio*.)
- Mans de bronze*, Barcelona: La Galera, 1990. (*Manos de bronce*.)
- El viatge del Dofí Rialler*, Barcelona: Cruïlla, 1990. (*El viaje del delfín sonriente*, Madrid: SM, 1990.)
- La creu dels quatre anells*, Barcelona: La Galera, 1991. (*La cruz de los cuatro anillos*.)
- L'home de Gregal*, Barcelona: Barcano-va, 1992.
- Els genets de la tarda*, Barcelona: Co-lumna, 1992.
- Un estrany a l'Arca*, Barcelona: Cruïlla, 1992.
- Lladres de cavalls*, Barcelona: La Gale-ra, 1992. (*Ladrones de caballos*.)
- Silenci, capità!*, Barcelona: Cruïlla, 1993.
- Punta de fletxa*, Manresa: Edicions Intercomarcals, 1993.
- Germana veritat*, Barcelona: Columna-La Galera, 1994.
- Joc d'eixerits*, Barcelona: Barcanova, 1994.
- Una quarta a babord*, Barcelona: Co-lumna-La Galera, 1995.
- L'ombra del senglar*, Barcelona: La Gale-ra, 1997.
- Els fugitius de Troia*, Barcelona: La Gale-ra, 1998.
- Gegants a Rocanegra*, Barcelona; La Galera, 1999.
- Estimat Stavros*, Barcelona: La Galera, 1999.

**SI QUIERES PARAR  
LA PENA DE MUERTE  
EMPIEZA DESCOLGANDO  
EL TELÉFONO. 902 119 133**



Si quieres hacer algo en contra de la PENA DE MUERTE, llámanos o envíanos este cupón.

**Recibirás información**

nombre:

dirección:

C.P.:

población:



**Amnistía  
Internacional**

Sección Española

**C/Fernando VI, 8-1º Izda.**

**28004 Madrid**

**TEL.: 902 119 133**

**amnistia.internacional@a-i.es**

**www.a-i.es**